

**▲本報特啟**  
 啓者本報辦理分發外埠新聞紙之工伴日來屢易人辦理凡於各埠按日奉呈之住址未得熟手蓋不能無舛錯遺漏之虞各埠諸君按月取閱或全年定購倘有遺漏未及奉呈者可即賜示通知本報定於按日補足以副垂顧者之雅意

中華民國十年三月十一號

# 大漢公報

夏歷歲次辛酉年正月初五

號六(五期星)卷六

本報價目本埠派到每月收銀七毛五若每月收銀壹元英屬各埠及美國每年取英金九元七毛五半年五元二個月二元七角一月一元中國及外國每年收英金十二元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均仰先惠空函定閱恕不奉呈 本報啓

### 雷殛惡人辨

專載 (本埠平民學社學生鄭華峯)

事有必至。理有固然。識者乃能見微而知著。愚者則多附會而滋疑。故不明天文之學。則視風雨雷電。日月星辰之運。悉曰神明所職司。不知格致之理。則災變怪異荒歉疫癘之數。謂爲昊天加之譴。如燭理既明。斯知一切禍祥妖孽。吉凶禍福。咸有當然之理在。彼蒼蒼者固無與也。然人多蒙昧。識理者鮮。今祇就雷震而論。殛惡之說。固已騰響於衆口矣。其意豈不曰。爲惡降殃。天討有罪。故令雷殛殺凶殘耶。痛知惡人之被殛。特偶然耳。非可據爲定論也。顧或者曰。雷有形。有聲。其擊人也以椎。且遭天書于人身。以宜其罪。是多曾目擊之者。又何疑焉。曰。此虛妄之象。皆點者附會構成。故神其說所致。王充論衡云。畫工圖雷形。纍纍如連鼓。又圖一人若力士。謂之雷公。左手引連鼓。右手椎之。此雷公之說所由起也。荒誕若此。乃世俗竟以爲冥冥中。信有雷公其神。職掌誅惡。故暴雨怒傾。雷電轟鳴。有人焉行乎郊野。遽應聲而死。則動色相告曰。某也獲罪於天。雷今殛之矣。噫。惑哉是言也。夫天之有無。古今學者。衆說紛紜。佛家謂天地山河。乃由心造。地且非真。天將焉附。荀子謂天無實形。地之上至虛者皆爲天。邵子謂自然之外別無天。惟小乘說法。則謂爲萬物之主宰。衆神所居曰天。故創天堂地獄之說。託以懲惡勸善。流風所播。變本加厲。而天降下民之說。遂牢不可破。滋可怪矣。然在昔民智未進。思考力未發達。晦盲否塞。熟信弗疑。不能反省而考察之。分析而研究之。其迷信猶可說也。時至今世。智力猛進。科學精研。天道雖惝。物變雖曠。皆能窮其因果。解釋無遺。乃猶謂人觸雷而死。緣獲罪於天。不亦真(旁)人耶。試問死於雷者。豈特惡人而已哉。余嘗觀善類死於雷矣。樹木畜物毀於雷矣。而世間惡人。則雷未嘗盡殛之也。果有雷神。則是死善類爲不公。毀樹木畜物則濫。不盡殛惡人則偏。不公偏濫。俱不可以令。將羣起而攻之矣。是天刑雖有。且不用雷以行之。矧天刑爲必無也耶。

### 三民旅館廣告

本旅館大加改良裝飾華麗地方潔淨房內電線通爽冷熱水隨時利用凡一切應需之物再行整理停當以副寓客垂顧之雅意如其不我遐棄本主人掃室以迎 片打街東門牌一百七十六  
 司理人 伍義子 馬崇廣 趙不鉗 羅業

### 雲埠片打街東門牌百零二號

(精食良) (品食良精)  
 (瑞)(華)(酒)(樓)(廣)(告)  
 (點茶別特) (品食良精)  
 (五七式壹慶) (矢話電樓本)

雲埠瑞華樓  
 時菜烹調好  
 美酒備君需  
 當爐女郎好  
 茗分晝夜  
 蘇滬細點好  
 僑胞愛光顧  
 招待情篤好

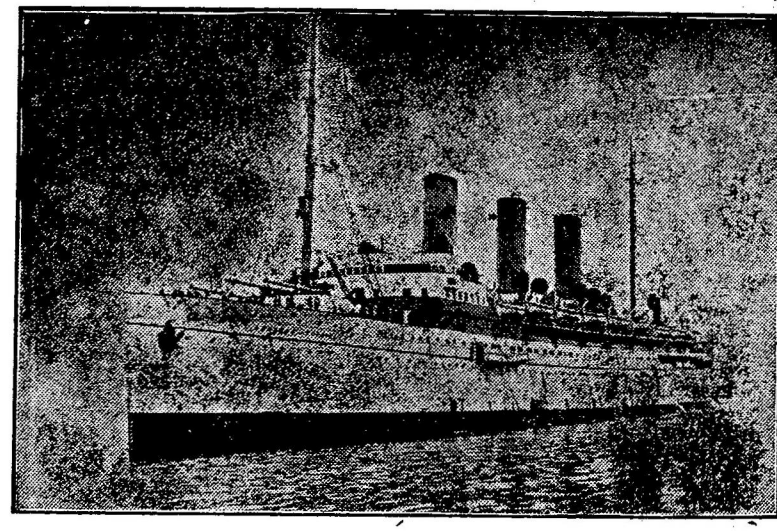
### 永昌隆廣告

本號開設在片打街東門牌百零二號專辦祖國大宗上等貨油米京菓海味諸色腊味兼西人薯仔瓜菜等物俱全發行零沽批價格外從廉遠近諸君光顧備極歡迎更必快捷付上以副尊意幸祈垂顧焉  
 永昌隆司理 馬心平 馬慶存同啓

### 林杏舉啟事

敬啓者弟蒙雲埠公堂昆仲舉爲中文書記經前登報告辭奏諸公不以非材見棄極力慰留維城堂加給委任証書迫得順承雅意暫行接理經於貳月吉 接任視事凡未親任以前之手續本弟概不負責仰各埠公堂有信件來往請與弟直接辦理可也 十年 二月八日 啓

## 四亞輪船公司



敬祈惠顧

諸君東旋

(歡)(迎)(華)(客)

赴香港最近船期  
 俄國皇后 元月十三  
 滿提高 二月八號  
 亞洲皇后 二月十號  
 日本皇后 三月廿三  
 俄國皇后 三月十號  
 亞洲皇后 四月廿八

總司理司徒施謹佈

住信通施徒司  
 SETO MORE  
 Asiatic Pass Agent,  
 C. P. O. S. Ltd.  
 VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客  
 J. J. FORSTER  
 General Agent  
 C. P. O. S. Ltd.  
 VANCOUVER, B. C.

## 孖銀銀行

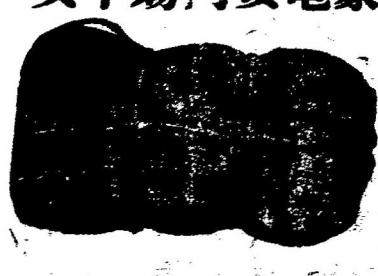
MERCHANTS BANK OF CANADA, 436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

華友注意  
 本銀行現取花旗銀幣。幣水均照時價給還。並取花旗銀赤。亦給以最好時價幣水。如各商有花旗幣。及花旗赤。可携來面訂時價可也。  
 雲埠孖銀銀行謹啓

### 中國新米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,  
 339 Railway St. Phones Sey. 526-527  
 VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗。營粘柏靈米價格極廉。購之米必擇新稻最上等。而後買如蒙。光顧請由電。話通知定委。經紀人踵門。謁見或函賜。并銀單擲下。定然如命安。當  
 庵不路米偈



### 平民鞋莊

POPULAR SHOE STORE 61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴  
 黑色棕色尖嘴平嘴  
 圓嘴爲本埠新發明  
 華美純樸之形式牛  
 仔皮靴每對定價七  
 元四毛五仰爲留心  
 顧賜是荷







六十五員不翼而飛 去歲二月間。本埠警局忽莫名其妙。致失去六十五元。警員現將深究此事。事緣禮拜三日消防隊及警務會議時。警局書記笠賓臣來書稱。去歲二月十二號。扶列與美眉勃士頓二人被拘。係犯偷竊。竊去士魯臣銀六十五元之案。方審訊時。曾將款提出作証。後官判將款繳回原主。遲數日。試氏到局領款。維時銀已不知所所在。查二月十二日。乃副書記治碼利代理供職。據伊云係其偵探經理此款。及後治氏退職。款仍無着落。于是笠氏迫得自行填償。今特請詳究云云。後該會決議。將此款奉還笠氏。而委員細查此件云。

殺人犯終難漏網 西人佐治溫哥士。前在本處犯謀殺日本漁人案。經判決有罪。終身監禁。不料于去歲七月九日。竟由二地獄內私逃去。在舍路地開槍伏食。已起程鎖以巨鐵鍊。解回二地。續行囚禁云。

情殷周急 華北旱災。本埠迭次籌賑。今又提倡助物救濟賑濟。各界以物投贈者。踵趾相接。葉領事送出鑲珠約指一只。價值銀十元。陳禮宗君送出物品數件。亦值銀數十元。德豐號楊桂楊金借出舖一座為賣物場。陳寶賢鄭維照兩君。送出油畫及玩器共值百餘元。其餘或捐銀或贈物。指難備數。如本埠華僑急人之難者。誠足多矣。

詰問煤價董事員又開會 關於詰問煤價問題。本市日前舉出之董事。擬于是日下午兩點半鐘。開會集議。討論請市長及市會進行方法。蓋礦務局長會稱。若市會。有文請求。則該部必進行此事云。

台僑大會開會 台山餘慶分堂。現接城地總堂函稱。月之十三號(即禮拜日)台山建校員前來。與本埠職員協商建校及購校址事宜。準該日下午二時。假中華會館為講事場所云。

加屬新聞 鄰人何故逞兇 卡技利電。倒寅場農夫快拔氏有事外出。適與鄰人專麥堅氏。遇諸途。乃專氏之車。已過快氏之前。竟轉身提鎗向快氏連轟二响。快氏受傷。仍帶傷而行。乃乘特別火車前來本市醫院調治。快氏之傷。能痊愈與否。定難預知云。

三十年來未有之大雪 聖專電。紐歐省。近四日內天降大雪。為近三十年來所未見。雖然現除六之怒已息。惟各處車路與輪船交通。因而阻滯云。

各國新聞 影畫女伶之豪華 巴黎九號電。著名影畫女伶反汝活與其夫。共乘于倫敦郵政火車之睡卡。旋憶及伊之首飾箱。內載首飾價值二十五萬佛郎(法國幣)者。已于乘自由車落車亭時失去。夫婦遂急由火車下。報告警局。不二十小時。警差尋着該自由車夫。得回該箱。然實則車夫亦擬將品交至失物辦事所云。反氏謂箱檢點。竟一無所失。遂以一萬佛郎賞與該車夫云。

餐館家私什物招頂 現有良好地位之餐館招人承頂該餐館內之傢私什物齊備取價七十五元合意者請來 808 Powell St. City.

西湖酒樓徵聯廣告 詩酒琴棋。雅人樂事。風花雪月。名士興懷。讀李義山之詩箋。半多體體。誦白樂天之樂府。多屬香奩。况乎宋香屈豔。絕代才華。蘇海韓潮。當時稱賞。久客懷歸。王粲之登樓作賦。英雄適志。曹瞞之對酒當歌。此往昔舉世之雄才碩士。每寄懷於筆墨。以抒其胸中半騷香也。然吾儕作客外洋。僑居異域。春花秋月。觸景添愁。苦雨淒風。殊形勞瘁。苟非有消遣。何抒旅悶乎。此本樓所以有徵聯之舉也。况節屆芳春。又屬張伊始。特為懸賞徵聯。藉敦雅誼。甚望海外文人墨客。用錫佳作。不獨得以馳名藝苑。對於本樓亦增無限光榮也。唐句云。何時一樽酒。重與細論文。古人如詔我矣。茲將條例開列如左

徵聯 聯題 (鳳頂格) 不取卷資 七字為額 投卷人名 通信華英文住址

黃啟明先生評閱 取十名實例列左 一名大菜一席價值四十元 二名大菜一席價值三十元 三名中菜一席價值二十元 四名中菜一席價值十元 第五名中菜一席價值十元 第六名呂宋烟五十枝 第七名呂宋烟五十枝 第八名呂宋烟五十枝 第九名呂宋烟五十枝 第十名呂宋烟五十枝 (留意)以上賞格若別埠不能赴席則當以金獎賞依賞格照造如在本埠得獎務要光臨赴席不能如別埠同樣辦法謹此聲明

恭辭回國 弟僑留斯邦是船期回籍 荷蒙海晏公所各梓里及本族叔父等近日設饌餞飲隆儀厚賜感銘因行期忽忽未暇踵門拜別特登數言用表謝悃並祝各梓里叔父等前途順利 鄧帝曉揭冠 十年二月十日

昇平戲院 二月十一號禮拜五晚七點鐘開演 對號位收銀四毛五 二號位收銀二毛五

卡技利達權社鳴謝 茲者本社一週紀念慶典 荷蒙各埠代表貴臨助慶並蒙厚贈禮物祝辭道賀同人等拜領之餘感激涕零似此登報章以鳴謝

羅豫章堂通告 敬啟者我羅姓屬仲僑旅加屬實繁有徒皆無所散若星辰觀面不遑遇事不濟幾同秦人視越休戚漠不相聞消息不通宗情隔閡揆諸鶴鶴之義實多憾焉爰集雲城紐二埠昆仲會議先立豫章堂為辦事所根據定然後次第進行務達結合團體聯絡感情為宗旨當場議定每名額繳堂底銀五元另加捐籌辦經費奉定臨時職員辦理為此特刊登通告各埠各坑昆仲週知凡屬本族宗親共表同情請即開列門牌住址來函詳示俾得將捐冊登報付上是所切盼

華僑實物賑濟華北旱災 發起人 陳寶賢 陳繼宗 游作枝 伍嵩翹 贊成人 孫麒祥 陳維敏 劉儒堃 陳樹人 梁啓治 楊啓康 李勝

核數黃奕章 何日揚 張椿杰 愛國學堂梁鑑堂及堂內諸生 暨僑公立學堂朱佐文 朱文波 及堂內諸生 穎川學堂陳心存及堂內諸生 廣東學堂曹茂森及堂內諸生 華英書報公司 朱金葵 葉健槐 衛寰光 黃適為 廖炳記 馬大諱 馬樞俊 黃紹朋 關崇穎 周耀初 阮麗朝 梁少斐 林福臣 阮本祝 林廣良 黃子衡 馮昌珠 鄭經 楊錦凌 盤壽隆 何求 孫正邦 梁光 陳宜耀 鄭修福 朱廣焯 李奕德 高練 黃昂浩 葉曉初 劉坤 沈清 唐林 黃景昭 黃恭華 鄧屏山 黃兆 何劉氏 馬心喜 司徒衍衡 林宗立 司徒文和 曾傳賢 盤燕 方富健 鄭華照 黃桃 盧仰橋 何均 李希賓 朱武尉 楊俊臣 曹炳 楊春洪 李聖系 楊金樹 林立棠 萬益號 黃超衍 雷夢熊 李梓良 朱光續 黃灼衍 馬凱政 楊金 周家谷 李和源 周鶴樓 黃展雲 李樹榮 黃紀杰 關耀崇 林普盛 溫金有 譚舜興 三盛連記 陳天祿 林杏翠 甘金榮 劉達初 梁裕昌 葉秋初 周世耀 黃文甫 吳廷查 黃節許 許昌彩 廖高 馬大洽 鄭容 黃良 馬本概 聯盛號 謝康 永興號 均益和 趙帝 生隆棧 三和號 永安藥房 合勝隆

辦法條例 (一) 僑民工商各界或捐助物或捐銀各隨其善心之所發 (二) 報界學界商界各界各担任收物及賣物 (三) 捐物多寡登報表揚 (四) 沽發日期由本月十號起至一個禮拜止 (五) 沽發處在舊日高陞戲院與喜市定門牌五百一十號即領事館樓下處在中華會館為辦事所本埠名表或錄不足祈報再錄之 (六) 各界捐助物多少沽發後由司庫協同董事滙寄再印徵信錄以昭誠實

比尹 梁美彥 鄧德樞 馬林星 各十元 叻 袁兆 唐元芳 唐自裕 各捐銀二十元 振秀 麥選 馮深 馬彩錫 馬欣 以上各十元 潘益 黃來 馬順 馬立煥 黃炬世 黃邦彥各捐五元 黃兆信二元 黨近 曾準池 卅元 胡催 周玉 山 尚源各廿元 趙豪 曾榮 岑慶榮 厚光 各十元 厚任 熊樂 岑坤 池 來 劉維金 李官 連 各捐五元 周家寅 余松美 周高象 曾神忠 林現德 胡維崧 尚橋 各捐三元 昇亞亞士坤 雷學廣 雷維禹 各二十元 雷宜源十元 鍾瑞其 鍾仔 李崇 麥祥宗 雷宜源 雷宜祥 以上各捐五元 安且由蘭頓埠 楊連大二十元 鍾勤 李仁賀 徐耀康 各捐五元 山下 李偉集五十元 吳亂榮捐二十元 徐彰 捐十五元 葉祥彬捐十五元 鄧悅 謝雙超 岑秉均 周秋汝 以上各捐十元 黃德相 吳裕 黃經福 梁四 吳守 李健來 黃茂 林茂 以上各捐五元 都城林德珍廿元 城埠李聖源五元

今朝銀行(每百)五十六元 民國十年二月十日

西酒樓主人披露 住 文 西 薩 街 西 司 公 亞 薩 街 收 Sai Woo Chop Sney 234 Pender St. E. Vancouver B. C. Ah Chew Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

恭辭回國 弟僑留斯邦是船期回籍 荷蒙海晏公所各梓里及本族叔父等近日設饌餞飲隆儀厚賜感銘因行期忽忽未暇踵門拜別特登數言用表謝悃並祝各梓里叔父等前途順利 鄧帝曉揭冠 十年二月十日

恭辭回國 弟僑留斯邦是船期回籍 荷蒙海晏公所各梓里及本族叔父等近日設饌餞飲隆儀厚賜感銘因行期忽忽未暇踵門拜別特登數言用表謝悃並祝各梓里叔父等前途順利 鄧帝曉揭冠 十年二月十日

恭辭回國 弟僑留斯邦是船期回籍 荷蒙海晏公所各梓里及本族叔父等近日設饌餞飲隆儀厚賜感銘因行期忽忽未暇踵門拜別特登數言用表謝悃並祝各梓里叔父等前途順利 鄧帝曉揭冠 十年二月十日

今朝銀行(每百)五十六元 民國十年二月十日



九製大海狗鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員  
參茸武溪丸 每盒六元  
津液大補丸 每盒三元  
行船嘔浪丸 每盒三元  
三鞭魚膠丸 每盒三元  
通治喉痛散 每盒三元  
止各種氣痛散 每盒三元  
止各種氣痛散 每盒三元  
寬中消食丸 每盒三元  
治赤白痢散 每盒三元  
神效癩癩藥 每盒三元  
神效刀傷散 每盒三元  
止痛生肌散 每盒三元  
立效牙痛散 每盒三元  
四時感冒散 每盒三元  
哮喘經驗丸 每盒四元  
小兒疳積丸 每盒三元  
內傷陰虛丹 每料拾元  
吐血萬靈丹 每料拾元

九散甚多 未能盡錄 寄貨郵費 貴客自理  
即止吐血鼻 每料三元  
血便血毒 每料三元  
通治咳嗽丸 每盒三元  
順氣消痰丸 每盒三元  
萬應花柳丸 每盒三元  
花柳成疔散 每盒三元  
止痛生肌散 每盒三元  
打清橫痃疔毒丸 每料伍元  
乳巖核內消丸 每料伍元  
治集狐脚膏 每盒二元  
初起花柳毒 每盒四元  
婦人安胎丸 每盒三元  
子衛生保胎丸 每盒三元  
治婦女經前腹痛 每盒三元  
速愈遺精丸 每盒四元  
總治耳聾丸 每盒四元  
九種心痛丸 每盒二元  
雙美如意丹 每盒二元  
花房滋露膏 每盒二元  
紅顏舞折腰丸 每盒二元

SHUE CHONG HONG  
328 FILLMORE ST.  
SAN FRANCISCO, CALIF., U.S.A.  
**三鞭補血露**

此藥專治... 補血... 功效...  
ON SING 1044 Grant Avenue San Francisco, Cal.  
SON LOY 912 Grant Avenue San Francisco, Cal.

聯吟社徵聯特啓  
謹將第二會聯題呈 電  
大高才學風雲江國 ○○○○○○  
高大學才雪風國江 ○○○○○○  
送金門總領事

朱兆莘先生評閱 二月初十號截卷  
冠軍賞銀廿元 殿軍 各賞銀拾元  
第三名賞銀六元 第四名賞銀五元 第五名賞銀四元  
第六至第十名各二員半 十一至二十名各員半  
廿一至五十名各七毫五 五十一至一百名各五毫  
第三會徵聯  
聯題 月雲柳梅飲吟有無 ○○○○○○  
聯雲 月梅柳吟飲無有 ○○○○○○  
集送 前在大埠華陽會館主席 現寓山多寓  
伍烟堂先生評閱 (倘有懷疑幸勿聯教)  
▲取列壹百名 ▲卷多加列 ▲每對收卷金貳毫五  
▲代理收卷處大漢公報 包足賞格

Abbey's SALT  
葉倫鹽功用前屢登報  
章其中有適用者前時  
未及備載再為詳述此  
鹽能治胃隔除消胃腕  
一切凝滯食之自然開  
胃思食各藥肆有發售

廣裕隆 KWONG YEE LUNG CO.  
137 Pender Street East Phone R.F. 785  
VANCOUVER, B. C.  
本號厚集大資本開設在片打街東  
門牌一百三十七號專辦祖國大宗  
油米京果海味蘇杭雜貨麥茸生熟  
藥材日逐必需之貨品種種色色樣  
樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸  
君光顧備極歡迎幸留意焉  
▲本號(講線)四〇七八五  
司理關崇 頤全啟

嶺南酒樓 重修開市  
廣告  
嶺南酒樓主人謹啓  
嶺南酒樓主人謹啓

嶺南酒樓主人謹啓  
嶺南酒樓主人謹啓

利照記 HUNG LEE & CO.  
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.  
Phone Sey. 4053  
Vancouver, B. C.  
本店專辦唐山油糖  
茶米京菓海味食品  
及各什貨俱全并有  
鮮金豬牛肉豬肉牛  
什四時瓜菜各樣罐  
頭等項發客刻以自

司理人鄭華照謹啓  
四〇五三

補救  
士農工商 歲勤動 其思想  
操作 賴精神為之作用也 思想  
過度 操作疲勞 寔為念損之起  
點 若仍放蕩形骸 迷戀夜色  
固有之精神破耗 旋如遺洩頻  
溺耳鳴眼花 腰痛肢疲 尋病狀相 繼而發生

英海內外僑梓 如有此弊 既  
銷磨于前 速圖補救于後  
我必救補血丸  
每料廿四元  
半料十二元  
小半料六元  
半中料三元  
每盒 卅元  
KAYSANG COMPANY  
510 Clay Street  
San Francisco, Calif.  
總發行所 大埠 杏生行 杏生行







祖國新聞

有人擬暗殺陸裕光

梧州通訊云 譚浩明近接探報 謂桂省政府以礦產抵押...

梧州歸客之桂局談

商人某某 經商於梧州二十餘載 頗得各商望重...

李書城謀湘之失敗

民治通訊社 鄂人李書城 奉北廷命由京赴湘 有所運動...

域埠政務局催繳綠簿

為通告事 現接金門總堂函開 籌建廣州城五祖廟...

台山中學校收款廣告

啟者籌建台山中學 校得我僑胞熱誠捐助...

黃江夏堂收到第七期堂底股份銀芳名列

- 雲高華 灼衍五百員 寬昭三百員 康富一百員 欽世傑...

香港周世本遷舖廣告

啟者弟向在禧街一十一號廣光榮號接理書信銀兩...

秘真先生 醫述神妙

弟染花柳之症 醫理十餘年 常醫不效 但其全身痛楚...

秘真先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度 睡後滑精 加以工作勞苦 傷其真氣...

秘真先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧結核之症 初起無甚痛苦 以為閒事 不意後至...

秘真先生自製補身之丸效

弟等體質薄弱 氣血兩虧 腦力不強 精神短少 四肢無力...

秘真先生治咳嗽之得法

弟染咳嗽數年之久 屢醫不效 頭暈眼花 胸膈悶痛...

眼科聖手

秘真先生醫治數年之眼疾 常起翳膜 白睛全紅...

秘真先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧結核之症 初起無甚痛苦 以為閒事 不意後至...

秘真先生自製補身之丸效

弟等體質薄弱 氣血兩虧 腦力不強 精神短少 四肢無力...

秘真先生治咳嗽之得法

弟染咳嗽數年之久 屢醫不效 頭暈眼花 胸膈悶痛...

各埠捐款善士均鑒 啟者 九月一號繳部之期已過...

新張廣告 本號新張伊始 志在馳名 特聘粵等雕鏤工匠...

加拿大陳穎川總堂職員表 正董 宜耀 宗緒 副董 理財 謀理 勛梅...



廣東新聞

馬路上清道之辦法

(雲字借用) 廣州訪員寄來消息云 日來廣州市政公所專用牛車 清理馬路之糞...

為布告事 茲因現清理廣州全市馬路糞...

令各警區 查照執行外 為此布告馬路兩旁各舖戶商民...

人等知悉 嗣後如有糞 務須存俟糞車掃到時...

即交由清路天倒糞車內 并遵照後開取糞章程...

均有遺 致干拘罰 切勿此佈 計開列左

(一)馬路兩旁舖戶 所有糞灰頭瓦渣 及一切無用什物...

(二)凡馬路及人行路面 如有堆積糞 及拋棄什物于路上者...

如違即由該管警署處罰 督令該貼近住戶 立刻遷清...

(三)凡馬路兩旁住戶人等 不得任意在窰口 門口 舖面...

及騎樓上 拋棄什物 或傾倒茶水于馬路及人行路上...

如違則由該管警署 將該住戶事主 帶同區署處罰...

倘有傷害個人身體 及物件等事 并由該戶事主 賠償...

相當損失與該受損失之人

(四)如有違犯上列條款 第一次罰該住戶銀半員以上...

五員以下 第二次倍之 如第三次以上者 酌量嚴加...

倍罰款

(五)所罰之款 以五成作該管警署公費 餘五成則早繳...

本公所充公

(六)凡磚頭瓦渣石碎等項 過十斤重以外者 應由該戶...

招人自行挑去 不得作為糞棄於路上 或放置於糞車...

車內 致碍輪運云

手車店東丘八圍殺

廣州訪員同日傳來消息 廣州東堤 八期 館前二馬路...

人相手車公司 昨被武夫裝束者數人 手持烟具...

HOY CHIN CHOP SUEY 29 SPENDER ST. E. PHONE SEY. 4408-3431 VANCOUVER, B. C.

雲高樓酒珍海 海外襟懷暢 珍饈百味精 酒逢知己飲 樓倚美人迎...

台山海晏公所電籌防費啟事 本公所正月十三號接獲海晏公所轉到香港維安堂電...

- 容家棟 容家柱 容家輝 容家耀 容家輝 容家耀 容家輝 容家耀...

台山余標禮秘授學古齋 小批人字一元 中批二元 大批星盆三元...

營業中之特別廣告 吾人生於大陸日用之點莫如衣食住...

古巴馬丹沙公堂職員表 名譽總理周仁振 總理黃基滿...

西湖酒樓新張廣告 西窗明 四面開 中風景 畫中來...

致中和酒樓新張廣告 致福為膳夫之掌。致辭聯踏舞之情。...

麗生號金銀首飾 本號在溫高華卡盧街開張已閱十有...

懸壺濟世 竊思酒色場中本是娛情花街...

拾年蘭頤公堂職員表 會長黃傳爵 王連 財政王祥諧...



(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (通) (烟) (藍)

詩晏亞與固蘭火兩廠車公接濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭兩火車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升叁天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可也明白一切至到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

由域多利開行船期 西曆

千地利士二月十五號  
稠砂 三月十五號  
布地羅士四月 五號  
打利比利士四月廿六號

The Canadian National Railway  
Or The Grand Trunk Pacific Railway  
in connection with the  
Blue Funnel Line of Steamers.  
Dodwell & Co. General Agent.

代理人

域埠均安號 馬進 同啓  
雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON  
P.O. Box 248 Phone 1878  
529 Cormorant St.  
Victoria B.C.  
QUON ON JAN  
137 Pender St. E.  
Phone Seymour 7880  
VANCOUVER, B.C.

吧哥溫 (館) (旅) (來) (賓)

LOYAL HOTEL  
258 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.

本旅館之適合衛生佈置得宜久為寄寓者所稱讚今特備自由車在車站及碼頭迎接無論早晚船車到埠有本旅館之車在此敬候來往諸君希為留意是所厚望

雲埠片打街門牌二一五十八號  
電話(失磨) 29260  
司理人 李樂 李錦同啓

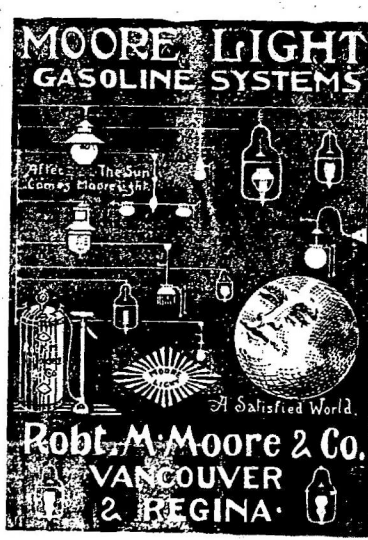
吧堂仁同云高

HONG YAN TONG  
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384  
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產  
鮮明熟藥 膏丹丸散  
參茸玉桂 委伴揀揀  
油米茶糖 化粧妙品  
氈褥鞋襪 送禮香驗  
金銀信局 快捷往返  
諸君光顧 望垂青盼

司理人 黃展雲 披霖 孫壽昆

ROBERT M. MOORE CO  
916-918 Pender St. West  
VANCOUVER, B. C.  
燈連士加亮光



快捷異常代理日本  
諸君光顧請認明  
Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria B.C.

信通  
Chow Lee  
1717  
Government St.  
Victoria, B.C.

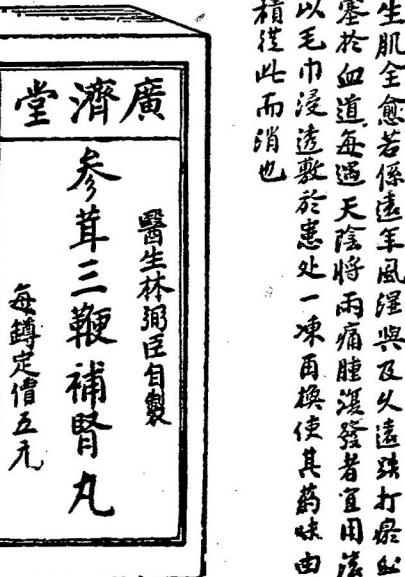
兩廣中醫藥學堂  
李鶴傳內外方脈寓域多利埠安和堂  
專辦唐山油糖酒米  
京菓海味什貨俱全  
凡有貨物上各埠  
諸君光顧請認明  
接濟香港信德兩

隆昌英

Ying Chung Lung & Co.  
549 Cormorant Street  
P.O.B. 514 Victoria B.C.

中華自由快車公司  
Chinese Taxi Co.  
Phone Sey. 4385  
1 Pender St. W.  
Vancouver, B. C.

參茸三鞭補腎丸  
醫士林潤臣自製  
每樽定價五元  
天國以民為本... 參茸三鞭補腎丸... 補腎壯陽... 功效神速...



跌打散瘀止痛藥水  
此水乃本醫生秘方... 跌打散瘀止痛藥水... 功效神速...



廣濟堂廣告  
本堂創在雲南... 廣濟堂廣告... 功效神速...

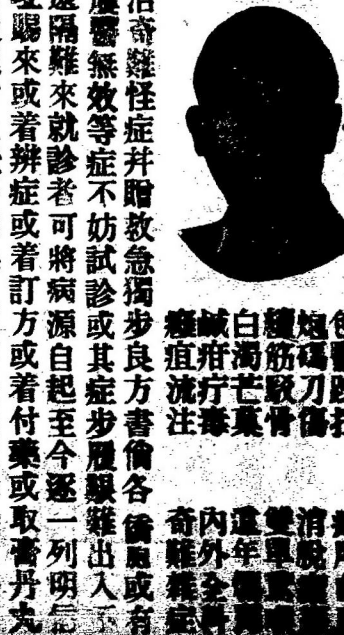
顯出我華醫手段  
弟在務參士度埠務參士度大旅館做工... 顯出我華醫手段... 功效神速...

幸遇良醫能益壽  
弟途花甲海上... 幸遇良醫能益壽... 功效神速...

可憐斷脚  
啓者弟次男甫四齡... 可憐斷脚... 功效神速...

我唔信敢就要剖  
啓者弟患小腹痛... 我唔信敢就要剖... 功效神速...

新統曹 脈方外內  
曹醫生擅治奇難雜症... 新統曹 脈方外內... 功效神速...

















# 雙無下天病百柳花醫南樹姚

**膏丹丸散經驗異常**  
**統治花柳搜骨丹** 每盒五圓  
**五淋白濁止痛丸** 每盒四圓

**三參補腎丸** 每盒五圓  
**鞭茸** 每盒五圓

**花柳專科**  
 此藥專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠為救世之良藥也。凡患此症者，幸勿自誤，早服早癒。



本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一零五五號醫生姚樹南啓。如有信札到來取閱下西門牌付來萬無一失。

▲男女肚痛散每盒一員  
 ▲埋口生肌散每盒一員  
 ▲埋口白藥膏每盒一員

**廿餘年花柳症一掃而清**  
 敢者昨接先生來函云：貴局見功神速，足見先生醫術高明。余患此症二十餘年，遍求名醫，無效。幸得先生診治，服藥後，不日即癒。特此登報鳴謝，以誌感德。

**萬應搜骨丹**  
 此藥專治花柳毒症，搜骨剔髓，無不神效。凡患此症者，幸勿自誤，早服早癒。其效如神，誠為救世之良藥也。

**花柳專科**  
 此藥專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠為救世之良藥也。凡患此症者，幸勿自誤，早服早癒。

**恭頌良醫**  
 大國手姚樹南先生，醫術高明，活人無數。特此登報鳴謝，以誌感德。

**一見良醫百病消除**  
 大國手姚樹南先生，醫術高明，活人無數。特此登報鳴謝，以誌感德。

**特別廣告**  
 啓者本店開設年久，專辦西雜貨參茸玉桂藥材。貨真價實，童叟無欺。歡迎各界人士光臨。

**舖在面街五百零九號**  
 電話(失廢) 五一六六  
 馬大治謹白

**廣告**  
 本公司在片打街門牌三百一十八號。專辦各項業務，貨真價實，童叟無欺。

**廣益公司**  
 Kwong Yick Co.  
 318 Pender St. E.  
 VANCOUVER, B. C.

**宜耀公司賣平貨**  
 (欲買平貨者請速來)  
**特別大減價**

**隆勝萬**  
 Man Sing Lung Co.  
 Phone Sey. 1431  
 92 Pender St. East  
 Vancouver, B.C.

**金山華英書公司**  
 本公司專辦華英文各種書籍發行。中西筆墨信箋俱全。印刷精美，價格公道。歡迎各界人士光臨。

**中西文廚書寶鑑** 每部七元五  
**黃軫章歐美廚書** 內容更佳 每部四元五  
**麻糖製法** 每部二元 十部十五元

**同和 酸棗鹹椰菜發售**  
 啓者本號現有自製爽口甜酸棗發售。二百磅庄沽銀拾三元。壹百磅庄沽銀七元。製鹹椰菜絲二百磅庄沽銀拾元。一百磅庄沽銀六元。仰貴客光顧爲盼。

**劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發售**  
 本醫生專治花柳毒症，無論新舊，一服即效。其效如神，誠為救世之良藥也。凡患此症者，幸勿自誤，早服早癒。

**始創花柳扶元搜毒散**  
 此藥專治花柳毒症，搜骨剔髓，無不神效。凡患此症者，幸勿自誤，早服早癒。其效如神，誠為救世之良藥也。

**廢目重光**  
 啓者本號現有自製爽口甜酸棗發售。二百磅庄沽銀拾三元。壹百磅庄沽銀七元。製鹹椰菜絲二百磅庄沽銀拾元。一百磅庄沽銀六元。仰貴客光顧爲盼。